

607101-2026 - Verseny

Németország – Épülettakarítási szolgáltatások – Unterhaltsreinigung Pappelallee 4

OJ S 170/2026 03/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: ProPotsdam GmbH

E-mail-cím: vergabe@propotsdam.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Lakásszolgáltatás és közműellátás

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Unterhaltsreinigung Pappelallee 4

Leírás: Gegenstand dieser Leistung ist die Durchführung der Unterhaltsreinigung inklusive Verbrauchsmaterialien und die bedarfsweise Bereitstellung einer Tageskraft im Unternehmensstandort der ProPotsdam GmbH, Pappelallee 4 in 14469 Potsdam.

Eljárásazonosító: 1188e0c6-1ca0-43c7-9cf8-0898fa9f26ab

Belső azonosító: FJE-01

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90911200 Épülettakarítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 39800000 Tisztító- és fényezőtermékek, 90919200 Irodakarítási szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Pappelallee 4

Város: Potsdam

Irányítószám: 14469

Ország alegysége (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXT8YYRYT17PCQVA# 1. Um ein besseres Bild vom Objekt zu bekommen, verpflichten sich die Bieter das Objekt vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die Besichtigung ist nach Terminabsprache möglich. Für Terminabsprachen wenden Sie sich bitte an Herrn Florian Jeromin (Tel. +49 331 6206 280) oder Frau Daniela Klein (Tel. +49 331 6206 233). Diese Telefonnummern sind ausschließlich für die Vereinbarung von Besichtigungsterminen vorgesehen. Es werden weder telefonisch noch vor Ort Fragen zum Vergabeprozess beantwortet. Alle prozessrelevanten Fragen richten Sie bitte elektronisch über den Vergabemarktplatz an die AG. Dem AN wird an folgenden 2 Terminen

die Möglichkeit angeboten das Objekt Pappelallee 4 zu besichtigen. Besichtigungstermin 1: 14.09.2026; zwischen 14:00 Uhr - 18:00 Uhr Besichtigungstermin 2: 16.09.2026; zwischen 08:00 Uhr - 13:00 Uhr Bei Nicht-Teilnahme an einer Besichtigung wird der Bieter für den weiteren Prozess ausgeschlossen. 2. Angebotsunterlagen sind im pdf-Format einzureichen. Das bepreiste Leistungsverzeichnis muss als pdf-Datei eingereicht werden. 3. Bieterfragen sollen möglichst bis zum 24.09.2026 über den Vergabemarktplatz gestellt werden. Nicht rechtzeitig gestellte Bieterfragen können unbeantwortet bleiben. 4. Unter <http://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPCenter/> finden Sie weitere Informationen zum Verfahren. Sie können dort Vergabeunterlagen kostenlos herunterladen und Nachrichten der Vergabestelle einsehen. Die Bieterkommunikation hat ausschließlich über den Vergabemarktplatz Brandenburg zu erfolgen. Es wird eine Registrierung empfohlen.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény

Bűnszervezetben való részvétel: § 123 GWB Abs. 1 Nr. 1

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: § 123 GWB Abs. 1 Nr. 1

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: § 123 GWB Abs. 1 Nr. 2+3

Csalás: § 123 GWB Abs. 1 Nr. 4+5

Korrupció: § 123 GWB Abs. 1 Nr. 6-9

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: § 123 GWB Abs. 1 Nr. 10

Az adófizetési kötelezettség megszegése: § 123 GWB Abs. 4 Nr. 1

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: § 123 GWB Abs. 4 Nr. 1

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Unterhaltsreinigung Pappelallee 4

Leírás: -Unterhaltsreinigung (täglich) -Verbrauchsmaterialien (Bedarfsposition) -Tageskraft (Bedarfsposition) -Grundreinigung/ (Bedarfsposition) -Sonderreinigung (Bedarfsposition)

Belső azonosító: FJE-01

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90911200 Épülettakarítási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 39800000 Tisztító- és fényezőtermékek, 90919200 Irodatakarítási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Pappelallee 4

Város: Potsdam

Irányítószám: 14469

Ország alegysége (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2028

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: Der Dienstleistungsvertrag beginnt am 01.01.2027 und wird zunächst befristet für 2 Jahre bis zum 31.12.2028 geschlossen. Danach verlängert sich der Vertrag um ein weiteres Jahr, sofern er nicht bis zum 30.06.2028 von der Auftraggeberin gekündigt wird. Die ersten 6 Monate der Vertragslaufzeit gelten als Probezeit, innerhalb derer die Auftraggeberin den Vertrag mit einer Frist von 3 Monaten kündigen kann.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe zum Insolvenzverfahren und Liquidation (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Engedély vagy tagság szükséges egy adott szervezetben a szolgáltatási szerződésekhez

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zu Arbeitskräften (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben + Beiträgen zur Sozialversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis einer Betriebs-/Haftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Folgende Mindestdeckungssummen sind gefordert: Je Schadensfall: 10.000.000,00 EUR für Personenschäden 10.000.000,00 EUR für Sachschäden 100.000,00 EUR für Schlüsselschäden 500.000,00 EUR für Vermögensgegenstände Hinweis: Verfügt ein Bieter zurzeit über keinen ausreichenden Versicherungsschutz, kann der Nachweis der geforderten Deckungssummen durch die Zusage eines Versicherers erfolgen, dass sie im Auftragsfall bereit ist, eine solche Versicherung abzuschließen.

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Berufsregistereintragung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung Referenzen in den letzten drei Kalenderjahren für drei vergleichbare Leistungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Umsatz der letzten drei Geschäftsjahre für vergleichbare Leistungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 24/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXT8YYRYT17PCQVA/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXT8YYRYT17PCQVA>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXT8YYRYT17PCQVA>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 02/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: fehlende Erklärungen und Eignungsnachweise werden nachgefordert

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot

** Mittels Eigenerklärung: - Abgabe einer Erklärung zu den restriktiven Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, gem. Verordnung (EU) 2022/576 des Rates - Erklärung für Arbeitsgemeinschaften zur gesamtschuldnerischen Haftung - Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit des Bieters/Bewerbers in Frage stellt

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

Pénzügyi megállapodás: Sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein Nachprüfungsantrag ist nur zulässig, wenn der geltend gemachte Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntniserlangung gerügt worden ist und die Auftraggeberin der Rüge nicht abgeholfen hat (§ 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB). Verstöße, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Angebots- oder Bewerbungsfrist gegenüber der Auftraggeberin gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 und 3 GWB). Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Der Nachprüfungsantrag ist schriftlich oder elektronisch bei der oben bezeichneten Vergabekammer einzureichen und zu begründen (§ 161 Abs. 1 GWB). Ein wirksam erteilter Zuschlag kann nicht aufgehoben werden (§ 168 Abs. 2 GWB). Die Zuschlagserteilung ist zehn Kalendertage nach Absendung der Mitteilung der Vergabeentscheidung (per Fax oder elektronisch) möglich; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an (§ 134 Abs. 2 GWB).

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: ProPotsdam GmbH

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: ProPotsdam GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: ProPotsdam GmbH

Regisztrációs szám: HRB 1294 P

Postacím: Pappelallee 4

Város: Potsdam

Irányítószám: 14469

Ország alegysége (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabe@propotsdam.de

Telefonszám: 000

Internetcím: <https://www.ProPotsdam.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Regisztrációs szám: t:03318661719

Postacím: Heinrich-Mann-Allee 107

Város: Potsdam

Irányítószám: 14473

Ország alegysége (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: t:03318661719

E-mail-cím: vergabekammer@mwae.brandenburg.de

Telefonszám: +49 3318661719

Internetcím: <https://mwae.brandenburg.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 57804091-0fae-4d27-b7cc-aa616e5b652a - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 01/09/2026 15:15:41 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 607101-2026

HL S kiadás száma: 170/2026

A közzététel dátuma: 03/09/2026